

喜	神：正	南
財	神：正	西
日	煞：東	方
日	沖：豬52歲	
宜	祭祀	開光
	經絡	祈福
不	安葬	立券
	出行	交易

新增5例確診 縣府今啟動PCR採檢分流



左、為幫助弱勢家庭減負擔，縣府5/9將免費發放中、低收入戶每戶兩張面額500元的快篩試劑兌換券；右、金門昨新增5例新冠確診，縣長楊鎮浯直播說明最新疫情狀況。（縣府提供／翁維智攝）



記者翁維智／縣府報導
新冠疫情燒不停，縣長楊鎮浯昨日在直播說明會表示，為維持地區醫療服務量能與鄉親就醫權益，縣府除了在2日已啓動大金門（設置在部立金門醫院與小金門（烈嶼分院）的自費抗原快篩預約服務外，今（4）日也將啓動警光會館檢站的PCR採檢分流措施。

另考量低收入戶與中低收入戶等經濟弱勢族群，為減輕他們經濟上的壓力與負擔，縣府將於下週一（5月9日），發放每戶兩張面額500元的快

篩試劑兌換券

，讓弱勢家庭不會因為要購

買快篩試劑而增加經濟負擔

金門日報

二〇六三八號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

社：傅仰土

今日二張半售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4712826389011

篩試劑兌換券

，5月2日至部立金門醫院PCR採檢確認，CT：5

23。讓弱勢家庭不會因為要購

買快篩試劑而增加經濟負擔

，適用對象共

381戶。

金門昨再新

增5例確診（K94-K98），分

別來自三條已

知的群聚傳播鏈，全縣至今確診累計98例、收

治55例，均為無症狀或輕症。

另經衛生局疫

調，密切接觸者已匡列居家隔離者41人，解除

居家隔離147例，目前居家隔離64例。以下為昨

日確診5例最新疫情狀況：

個案1（K94），女，30多歲，已接種3劑疫

苗，為居家隔離陰轉陽，5月2日有頭痛、喉

嚨痛、流鼻水症狀，至部立金門醫院PCR採檢

確診，CT：14.3。

個案2（K95），男，30多歲，已接種3劑疫

苗，為居家隔離陰轉陽，5月2日有喉嚨痛、流鼻水、發燒、全

身倦怠、咳嗽症狀，至部立金門

醫院PCR採檢確認，CT：25.24

個案3（K96），男，80多歲，

已接種3劑疫苗，列居家隔離者

，5月2日至部立金門

醫院PCR採檢確認，CT：18.41

個案4（K97），女，70多歲，

已接種3劑疫苗，列居家隔離者

（相關新聞見二版）

責任編輯／呂美慧

金門縣停課期間家庭照顧需求配套措施
（詳請另公佈於本府教育處）

01

5月3日
金門縣確診5案說明

① 今日確診5例 (K94-K98)
② 目前匡列居家隔離人數64人

[K55家庭群聚案] 新增1人

● 請依此說明書 ● 本日應接顧問 ● 本日應接顧問 ● 本日應接顧問

木工裝潢、隔間、天花板、地板、衣櫃、各式裝潢。
09209509997

水塔清洗、淨水器、排水不通、冷氣
(安裝保養、修理)
TEL.: 0935865803

居家水電維修
新裝、不漏水檢測、配管、配線修改。
0985-889-8788邱建中

金門縣「人力資源調查」
111年5月1日起
至111年5月6日止
派員訪問
敬請支持配合
金門縣政府主計處敬啟
金門縣政府廣告

賀

陳世耀先生當選中華民國111年全國總工會模範勞工誌慶

出類拔萃 勞工楷模

徐月仙 天震堂
楊弘彬 許志銘
吳清安 傅天順
李榮強 徐子揚
許方誠 周漢威
陳介尊 周漢威
洪鴻源 陳嘉福
張克成 仁嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 仁嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘉福
洪源 嘉福
張克成 嘉福
洪源 嘉福
洪麗萍 嘉福
陳麗萍 嘿

孫女
令姪女
次女
喜 締 良 緣
賀

宇庭與英豪君結婚誌喜

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

喜 締 良 緣
賀

公家機關啟動分流辦公確有迫切需要

以很多單位雖然都佈署異動辦公場所，並完成多次演練，但多無用武之地，只是備而未用，今年3月30日縣衛生局接獲彰化縣衛生局轉介1名居家隔離者，衛生局立即依中央規定進行疫情調查，將該名26歲男性的居家隔離者送到部立金門醫院進行PCR採檢，當日晚間檢驗結果出爐，判定為確診個案首例。之後確診人數逐日增加，累積至5月1日為止，確診已有80例，居家隔離398人，收治中的有48例，大部分均屬輕症或無症狀者，疫情持續維持穩定可控；雖然本縣尚屬低風險縣市，但為了廣大鄉親著想需以高規格來對待，目前縣府先啓動異地辦公，並展開調查各單位設備是否符合要求，再進行居家辦公。

分流辦公已是大勢所趨，去年五月中旬疫情指揮中心宣布進入三級警戒，全國就有不少企業進行居家辦公，以減少外出及感染風險；縣府這一波有鑑於確診人數有上升趨勢，啓動居家辦公及異地辦公雙軌制，目的就是為了確保縣務正常運作，希望各單位減少員工感染風險，順利度過這波疫情危機。

處及政風處等7處異地辦公地點。另外，社會處為社會福利館、工務處為自來水廠、建設處為金城鎮公所五樓及觀光處擇定同安渡頭展示館與民防坑道出口作為異地辦公地點。各機關均已完成佈署，相關硬體及網路設備均已建置完成，為使啓動實施異地辦公後運作無虞，並多次辦理實地演練。

楊鎮浯縣長當時還特別強調，只要金門地區出現一個新冠肺炎的確診病例，縣府及所屬機關即立刻啓動異地辦公，一旦啓動後，也會將所有的訊息，包含什麼樣的業務會分配到什麼地方與場館等等，公告給鄉親瞭解。

縣府所屬機關從兩年前新冠肺炎開始不久，為保有基本人力維護公務正常運作，特別訂定「金門縣政府因應嚴重特殊傳染性肺炎疫情人力運用及辦公場所應變措施」。縣長楊鎮浯要求務必落實縣府同仁澈底分流上班、異地辦公，方能有效防堵疫情擴散，故在縣府就民衆洽公交通便利性及辦公軟硬體設備建置之即時性等面向進行通盤考量後，擇定金城體育館桌球室、飛輪教室及會議室作為縣府民政處、財政處、教育處、

疫情升溫，金門縣政府為確保全縣業務正常運作，縣府各單位開始啓動居家辦公及異地辦公雙軌進行，採取辦公場所公務人力分流應變措施，居家辦公人數每日以不高於現有員額三分之一為原則，目前以5天為一週期，計95人實施居家辦公；另府外所屬機關（構）則自行審酌業務性質，分流應變措施整備程度、員工確診及受匡列居家隔離情形，視需要即時啓動。

縣府社會處已公開單位內異地辦公情形，包括該處婦幼科、社福科約三分之一人力移到金城綜合社會福利館上班，其餘科室部分人力移到金湖社福館、中蘭社福館上班。

事實上，金沙鎮公所4月25日接獲金門縣防疫指揮中心通知，金沙國中有確診個案，為保護公所員工及洽公鄉親之安全，翌日即啓動異地辦公，員工分區、分流辦公，同時也將進一步啓動去年三級防疫管制期間異地辦公機制，主要藉以減少各樓層員工人數，以及減少員工跨區和民衆間之接觸。

由於台灣地區每日確診人數已突破兩萬人，台中市政府從4月18日起提前實施防疫措施，洽公民眾不可到各局處，統一由各局處派員在市府及陽明市政大樓一樓為民眾服務，辦公室也分艙分流，確保施政的能量能持續運作。台北市長柯文哲已下令北市府各機關自5月2日起全面啓動居家辦公、分艙分流，盡量實施居家辦公，會議盡量以見訊方式辦理，峯底人員接觸

監長視察警光會館 確保設施整備完善

今起設置社區PCR篩檢站 分流金醫人潮 維護地區篩檢量能



▲ 縣長視察加強型防疫旅館「警光會館」，並聽取醫療團隊說明。（許峻魁攝）

楊鎮浯說明，該分流篩檢站，主要是以接獲通知須進行PCR篩檢的民衆為主，目的在緩解金門醫院龐大的篩檢人流。他也提醒民眾，該分流篩檢站並非5月2日開設的快篩站，除自行快篩陽性或是接獲衛生局通知者，請勿自行前往。

衛生局也說明，於金門醫院本部與烈嶼院區設立的快篩門診，一律採取預約制，有需要的民眾可以利用金門醫院網路掛號「抗原快篩特別門診」後，於指定時間前往。

此外，「社區PCR篩檢站」地點設於警光會館廣場，服務時間為週一至週五，每天上午9時至12時，服務對象為：一、若民眾快篩陽性，請帶PCR篩檢站採檢。二、若被匡列，等地通知分流至社區PCR篩檢站採檢或

金門縣疫情指揮中心宣布，隨著確診人數增加，將啓動「無症與輕症、中重症分流」，將警光會館轉為加強型防疫旅館，以收加強型防疫旅館都是按照原定計畫運作中，也請鄉親安心。

楊鎮浯解釋，加強型防疫旅館可以視作金門醫院的延伸，旅館內配置有專責的醫護團隊進駐以及備有一定存量的藥品，此外電腦也與金門醫院同步連線，收治者在旅館內所有情況都能有完整的呈現，讓醫護人員立即了解收治者現況，方便醫護團隊可以在第一時間內對患者做出完整的判斷與應對措施，讓收治在警光會館的確診者可以獲得與金門醫院相同的治療。

醫療團隊將由金門醫院包含副院長及護理師等醫護人員輪流進駐，實施每天血氧監測、定時量測體溫，確認身體健康狀態外，也會每日按時電話關懷，並啓動視訊診療，對此楊鎮浯特別感謝金門醫院協助。此外，縣府醫療服務團隊也會協助送藥至警光會館，24小時守護確診者的健康。

另外，因應金門醫院每天人數衆多的PCR篩檢量能，衛生局思考篩檢分流，在警光會館設置PCR篩檢站。楊鎮浯並宣布將從5月4日起正式啓用。

端節配售酒專案資格認證 5/9至5/13受理申請

記者楊水詠／縣府報導
金門縣政府社會處轉知勞動部職業安全衛生署訂定「職業災害勞工申請專案核定器具補助作業要點」中，被保險人遭遇職業傷病，或從事第六十三條第二項所定有害作業，於退保後，經第七十三條第一項認可醫療機構之職業醫學科專科醫師診斷係因保險有效期間執行職務致罹患職業病者，並且符合相關條件，得申請專案器具補助。

為辦理職業災害勞工申請器具照護失能及死亡補助辦法第四條所定專案核定之器具補助，勞動部職業安全衛生署特訂定「職業災害勞工申請專案核定器具補助作業要點」，被保險人符合條件，得申請專案器具補助：（一）、經全民健康保險特約醫院或診所之醫師診斷或其他專業人員評估，有使用本辦法第三條附表所定項目以

二〇二三端午節即將到來，金門縣一一年端午節配售酒日前業已從金城率先配售，各鄉鎮配售作業將至八日，配售品項1L-53度特選金門高粱酒、價格新台幣四百元／瓶，總計新台幣一千八百元／份。至於端節專案配售資、疫情出境喪失戶籍配售認證將自九日起至十三日受理申請，通過認證者即合申購配售酒資格。

今年端節配售酒實施計畫戶籍作業準日定為一一一年四月一日，配售對為於一一一年六月三日（含）前已年二十歲，並符合相關條件之一且無不合配售資格者；若符合購酒資格縣民逾鄉鎮公所配售期間未能如期完成申者，得於五月二十五日至二十七日向酒寧山庫辦理補申購，逾期尚未申購，不再受理補申購。

至於民衆完成申購後之提貨單，可六月二十日前上班時間至寧山庫提領逾期按提領金額千分之一每日收取保費，保管費達酒品價值時，不受理提酒品。

有關今年端午節配售酒設籍金門縣實際於金門縣工作滿一年以上者之專配售資格認證，將於下周一受理申請認證，配售資格於今年六月三日（含）前年滿二十歲，且於一一〇年六月三日至一一年六月三日連續設籍金門縣

本法或其他法令規定領取相同項目之器具補助或給付者。

被保險人之申請案，由勞動部職業安全衛生署依本辦法先就應備具書件及是否為本辦法第三條附表以外輔助器具進行審查，其屬附表所列項目或非屬輔助器具者，不予受理；文件未備齊者，得限期補正，屆期不補正者，不予受理。

為審查本要點之申請案，由勞動部職業安全衛生署特約醫師或輔具專業人員以書面方式審查，審查通過後核定之。另依前項特約醫師或輔具專業人員為進行審查，必要時得實地訪視、評估或查驗，申請人不得妨礙或拒絕。但有正當理由者，不在此限。而第一項審查，案件複雜特殊者，勞動部職業安全衛生署亦得召集相關醫師及專業人員開會審查。

依「職業災害勞工申請專案核定器具

。定文件（可請親友代為送件），並請人預先填妥申請表，以節省等待時間。

至於金門縣受新冠疫情影響戶籍遷旅外鄉親恢復配售酒資格認證也將日起受理申請，資格自一〇九年一月十日「嚴重特殊傳染性肺炎中央流行情指揮中心」成立至一一一年四月一（戶籍作業基準日）因疫情出境逾二致喪失戶籍，並需於戶籍作業基準日已恢復金門縣設籍，且出境前已取得售資格（設籍原已滿四年且非治安疑人口或其他因侵權遭金酒公司取消資者），檢附申請文件向財政處申請，附文件須載有個人詳細記事戶口名簿、戶籍謄本等恢復設籍文件一份。

另專案配售資格認證、疫情出境憑戶籍認證通過合格名冊將於五月二日前公佈於縣府財政處網站，不另行通知個別申請人；通過認證者於五月至二十七日攜帶身分證正本及十五日至二十七日攜帶身分證正本及章向金酒寧山庫（營業時間）辦理申購，逾期未申購者，不再受理補申購。

此外，縣府財政處提醒若委託他人理申購，受託人應出具委託人授權之託書兼切結書、身分證影本及印章，受託人攜帶身分證正本及印章，於規定期間內，逕至金酒寧山庫辦理各項申購，以保障自身權益。

勞工職災可依法申請專案器具補助

為慶祝一年一度的母親節，金門縣政府5月7日將在金湖飯店表揚14位模範母親，感謝她們平日持家辛勞，社會處表示，新冠疫情嚴峻，今年表揚大會因應防疫將取消餐敘，改以發放餐券代替。

02

5月3日 金門縣確診5案說明

案號K94

- ① 女性，30多歲，已接種過3劑疫苗
- ② K63之密切接觸者，居家隔離陰轉陽個案
- ③ 5/2頭痛、喉嚨痛、流鼻水症狀
- ④ 5/2至部立金門醫院PCR探檢確診
CT:14.13

5月3日 金門縣確診5案說明

案號K94
①女性，30多歲，已接種過3劑疫苗
②K63之密切接觸者，居家隔離陰轉陽
③5/2頭痛、喉嚨痛、流鼻水症狀
④5/2至部立金門醫院PCR採檢確診
CT:14.13

5月3日
全門診諮詢室

案號K95

- ① 男性，30多歲，已接種過3劑疫苗
- ② K85之密切接觸者，居家隔離陰轉陽
- ③ 5/2喉嚨痛、流鼻水、發燒、倦怠、咳嗽
- ④ 5/2列居家隔離於部立金門醫院
PCR採檢確診：CT:25.24

5月3日

案號K96

① 男性，80多歲，已接種過3劑疫苗
② K90之密切接觸者，列居家隔離者
③ 5/2至部立金門醫院PCR採檢確診
CT:18.41

東門萬能微波炉维修中心 咨询电话：082-330697由主理

**5月3日
金門縣確診5案說明
案號K98**

金城鎮代會考察鎮內建設執行情形



第12屆金城鎮民代表會昨日進行鎮政建設考察。(陳冠霖攝)



記者陳冠霖／金城報導

鎮代表胡凱宇提議前往金城分局旁康一村會勘，胡凱宇轉達民眾反映，當地垃圾車沒有開進巷弄內，許多老人家聽到垃圾車聲時奪門而出，已經來不及進去，會再和清潔隊實際到現場看看，是否有操作上的困難，再研議能否讓垃圾車多繞這一段。

昨日一行人首先視察中興路，該路

段即將進行「中興路20號至民生路口路面改善工程」，鎮公所表示，該路段將進行路基改善、孔蓋設施調降及道路刨鋪作業，施工期間造成不便，深表歉意，敬請配合改道。因考量該路段路幅較小且廠商執行道路改善作業時，相關作業機具及車輛皆須佔用車道，故施工期間全路段採封閉施工，道路兩側請勿停車，敬請配合改道通行。

李誠智表示，城區中興路於早年配合民生管線建置工程鋪設後，多年來未進行相關的道路整修，現況路面已多處嚴重起砂，經常造成民衆行車打滑或不慎摔倒受傷。中興路雖屬計畫道路，但因涉及多筆私有土地，土地所有權人眾多，意見整合困難，公部門難以適時進行道路整修作業，致使該路段道路品質每况愈下，影響用路人行車安全。

另外，鎮代會前往民族路漁會旁視察，該處正進行排水系統施工，鎮公所表示，民族路周邊地勢低窪，隨氣候變遷劇烈，每逢暴雨，漁會東側住宅區均產生積淹水情形，居民苦不堪言。鎮公所近年除了改善民族路雙側排水溝及北堤路迴龍宮前雨水下水道箱涵瓶頸段以外，本次針對漁會兩株樹先行修枝，後續由公所辦理樹木移植，並於排水系統建置完成後重檢討樹種補植作業。

金城鎮公所表示，目前執行或規劃中的幾項重要工程包括：110年度金城鎮城區生活環境改善工程（東門北堤路工區）、中興路20號至民生路口路面改善工程（中興路暨光前路口街道改善工程）、安和公園工程停車空間營造工程、金城鎮濱海觀光路工程（後豐港工區、水頭工區）、110年度金門縣金城鎮前水頭港濱休憩空間營造工程計畫。

鎮公所建設課長汪揚表示，鎮公所持續推動「延平路道路路面改善工程」，及轄內各重要路段之路面平改善，運用本所預算加強道路鋪面及排水改善工程，同時向各級政府爭取相關計畫經費，分年分期辦理轄內各重要幹道之道路及水利設施整修，整合重要民生管路，一併進行地下化或管線更新，藉以改善道路平整度及排水順暢度。汪揚指出，打造優質漫遊金城之環境，奠立在「濱海觀光暨文史訪遊自行車道營造計畫」第一期自行車道建置之成果，本年度業已向該範圍之路面逕流透過新設排水系統排放至北堤路雨水下水道箱涵。

鎮公所實地會勘後發現，北堤路行道樹2株因生根系相撞、底部根系已破壞部分人行道基礎並緊臨私人建物，且位置與預定新設之排水系統衝突。為改善東門地區長期飽受積淹水之情形，鎮公所協調林務所將受影響的兩株樹先行修枝，後續由公所辦理樹木移植，並於排水系統建置完成後重檢討樹種補植作業。

見·非形女子—女性障礙者生命經驗

母親節慰勞家扶媽媽 金門全聯共同籌措127份蛋糕致意



全聯母親節贈127份蛋糕慰勞家扶媽媽。（李增汪攝）

記者陳麗好／金沙報導
林務所延續春節點裝置藝術使用效能，將原置於機場圓環的「虎爺」等各鄉鎮春節點，在撤展後由於作品狀況良好，經過整理，將虎年相關作品再移至所轄管之森林公園及榕園等，延伸藝術品之使用壽命。藉森林綠意及地景融合將公園觀點綴得更有層次及豐富。林務所歡迎鄉親前往尋找虎爺的蹤跡，提醒鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

記者陳麗好／金沙報導
林務所延續春節點裝置藝術使用效能，將原置於機場圓環的「虎爺」等各鄉鎮春節點，在撤展後由於作品狀況良好，經過整理，將虎年相關作品再移至所轄管之森林公園及榕園等，延伸藝術品之使用壽命。藉森林綠意及地景融合將公園觀點綴得更有層次及豐富。林務所歡迎鄉親前往尋找虎爺的蹤跡，提醒鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

4月

中下旬悄悄地移展至森林公園和榕園。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子們的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

對於今年春節點裝置藝術再利用，每年春節前夕，林務所均會在全縣各處、金湖愛心活動，共計籌措蛋糕127份。於春節點佈置撤展後，今年也不例外。山外車站前「虎虎生風」；金城車站圓環酒甕裝置，以及機場圓環的虎爺裝置等。鑑於春節點慶佈置，今年也利用作品經過整理狀態良後，虎年相關藝術作品再利用，於

布面後，已移展至林務所森林公園，金色澤加上可愛討喜的外觀，在綠地和森林之中，更顯得耀眼。有別於尚義機場繁忙的交通環境，搬到公園後也不例外。山外車站前「虎虎生風」；金城車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

的圖案彩繪，賦予酒甕全新的樣貌，目前則放在榕園的大榕樹下，可愛的老虎宛如埋伏在大榕樹旁，有的遊客也與他玩起「躲貓貓」的互動拍照。

對於今年春節點裝置藝術再利用，

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

不充足，民國111年的春節佈置，減少耗

水量高的草花擺設，改以回收或再利用

的材料製作裝置藝術作為主要的設計方

式，除了大量減少後續的管護成本，也

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

特色。相關燈籠或年節展品，則在整理

後收置於來年重複使用，以延長是

過後收置於來年重複使用，以延長是

生命的週期。

林務所歡迎鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎

爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，

可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威

猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子

的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

林務所長鐘立偉表示，近年由於雨水

淹水，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

的圖案彩繪，賦予酒甕全新的樣貌，目

前則放在榕園的大榕樹下，可愛的老虎

宛如埋伏在大榕樹旁，有的遊客也與他

玩起「躲貓貓」的互動拍照。

對於今年春節點裝置藝術再利用，

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

不充足，民國111年的春節佈置，減少耗

水量高的草花擺設，改以回收或再利用

的材料製作裝置藝術作為主要的設計方

式，除了大量減少後續的管護成本，也

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

特色。相關燈籠或年節展品，則在整理

後收置於來年重複使用，以延長是

生命的週期。

林務所歡迎鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎

爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，

可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威

猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子

的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

林務所長鐘立偉表示，近年由於雨水

淹水，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

的圖案彩繪，賦予酒甕全新的樣貌，目

前則放在榕園的大榕樹下，可愛的老虎

宛如埋伏在大榕樹旁，有的遊客也與他

玩起「躲貓貓」的互動拍照。

對於今年春節點裝置藝術再利用，

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

不充足，民國111年的春節佈置，減少耗

水量高的草花擺設，改以回收或再利用

的材料製作裝置藝術作為主要的設計方

式，除了大量減少後續的管護成本，也

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

特色。相關燈籠或年節展品，則在整理

後收置於來年重複使用，以延長是

生命的週期。

林務所歡迎鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎

爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，

可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威

猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子

的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

林務所長鐘立偉表示，近年由於雨水

淹水，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

的圖案彩繪，賦予酒甕全新的樣貌，目

前則放在榕園的大榕樹下，可愛的老虎

宛如埋伏在大榕樹旁，有的遊客也與他

玩起「躲貓貓」的互動拍照。

對於今年春節點裝置藝術再利用，

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

不充足，民國111年的春節佈置，減少耗

水量高的草花擺設，改以回收或再利用

的材料製作裝置藝術作為主要的設計方

式，除了大量減少後續的管護成本，也

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

特色。相關燈籠或年節展品，則在整理

後收置於來年重複使用，以延長是

生命的週期。

林務所歡迎鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎

爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，

可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威

猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子

的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

林務所長鐘立偉表示，近年由於雨水

淹水，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

的圖案彩繪，賦予酒甕全新的樣貌，目

前則放在榕園的大榕樹下，可愛的老虎

宛如埋伏在大榕樹旁，有的遊客也與他

玩起「躲貓貓」的互動拍照。

對於今年春節點裝置藝術再利用，

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

不充足，民國111年的春節佈置，減少耗

水量高的草花擺設，改以回收或再利用

的材料製作裝置藝術作為主要的設計方

式，除了大量減少後續的管護成本，也

希望透過移展亦能增加轉管園區的景觀

特色。相關燈籠或年節展品，則在整理

後收置於來年重複使用，以延長是

生命的週期。

林務所歡迎鄉親入園務必配合防疫規範，戴口罩、保持社交距離。

林務所表示，原放置機場圓環的「虎

爺」裝置，原型取自「北鎮廟虎爺」，

可愛的小虎牙是它的特色象徵，傳說威

猛的虎爺不僅能趨吉避凶，還是小孩子

的保護神，可以保佑小孩平安、健康。

林務所長鐘立偉表示，近年由於雨水

淹水，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

有趣的互動打卡點。

另外，山外車站前「虎虎生風」；金城

車站圓環酒甕裝置，則是利用金酒甕汰換1000公升大酒甕，藉由虎年可愛

聞

許府故倪老太夫人治喪委員會謹啟

於中華民國一一年四月二十六日（農曆三月二十六日）
已時壽終內寢距生於民國十八年五月十四日（農曆五月十四日）
享壽九十有四齡謹擇於中華民國一一一年五月七日（農曆四月初七日）星期六中午十
時三十分假金門縣立殯儀館懷恩廳設奠家祭十二時二十分舉行公祭隨即發引火化靈骨晉塔
安奉於金門仙洲福園納骨堂謹此奉

國小以下停課不停學 金沙學區準備就緒



電影《沉默呼聲》訂於5月7日在金門金獅影城上映，金門子弟陳映諭（圖格子上衣女生）擔任要角，主辦單位祭出回饋及優惠，敬請有興趣的鄉親把握機會購票。（Flying Cloud Production 沉默呼聲台灣策展組提供）

金門子弟參演《沉默呼聲》 祭優惠 5/7 金獅上映

安瀾國小校長張志猛指出，縣府考量地區疫情長，同時提供平板等學習載具供學生借用等，讓在家防疫且學習不中斷。

金門縣疫情指揮中心昨公告，自昨（5月3）日起，國小以下改採線上遠距教學，為期至5月13日止。金沙學區（金沙、安瀾、何浦、述美）各校已準備就緒，鼓勵學子不論同步或非同步的課程，務必要認真學習，也請家長有機會抽空陪伴。同時提醒學子，若有緊急情況，可向班導師或學校聯繫。

因應此次金門疫情之發展，金門縣疫情指揮中心昨公告，自昨（5月3）日起，國小以下（含公私立幼兒園、托嬰機構與安親班）暫停實體課程，改採居家線上學習的方式，為期至5月13日止。昨日金沙學區各校（金沙國小、何浦國小、安瀾國小、述美國小）接獲通知後，針對線上學習相關準備也立即啓動，再次確認線上學習方式，並透過網路、班級導師、校網等公告周知家

喜神	正	南
財神	正	西
日煞	東	方
日沖	豬52歲	
宜	祭祀 經絡	開光 立券
不 宜		祈福 交易 安葬 出行

歡迎訂閱金門日報

戶訂以月資郵費每月訂費180元

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本經理部

本報廣告效
益宏大・彩色
版面新穎
提供廣告設
計編排・長期
廣告優惠
敬請踴躍刊
登本報・訂
閱本報
本報並具有保
價
資料收存參考之
存值

顯妣五代大母許門倪氏孺人 慄於中華民國一一一年四月二十六日（農曆三月二十六日）已時壽終內寢距生於民國十八年五月十四日（農曆五月十四日）享壽九十有四齡不孝男明鴻 孝媳何愛月、謝碧如孝女明麗玉瓊、明燕率孫、曾孫等隨侍在側親視含殮遵禮成服停柩在金門縣立殯儀館忠孝堂謹擇於中華民國一一一年五月七日（農曆四月初七日）星期六中午十一時三十分假該館懷恩廳設奠家祭十二時二十分舉行公祭隨即發引火化靈骨晉塔安奉於金門仙洲福園納骨堂 叻 在

叨在

誼 哀此訃

孝	義	孝	孝	孝	男：明鴻
孫		女	女	媳	【明熊】
女	子：清南	女：明麗（適林）	女：明燕（適翁）	媳：何愛月	【英凡】
孫	子：翁【國安】	玉瓊（適洪）	翁福勝	媳：謝碧如	（怒不另訏）
女	黃錫安	洪榮利			
媳	蔡輝濤				
：鄒明芬	陳聰海				
：惠雯（適張）	何【素仁】				
林家萍	陳【雲軒】				
	慧嫻（適蔡）				
	佑慈（適虞）				

族 宗 學 鄉 友 世 威 親 媳

閻

喪聯連手
絡絡電
宅處處機話
：：：：
金門門金○一○
縣縣九七八二二
金寧寧金城三一
鄉鄉鎮三二
后盤村二二
賢庵里八六二
后沙夏墅二四
十四號之五號
八五四二二

愍 泣



「我是那一國人？」

◎李福井

大戰靠思想，中戰靠國力，小戰靠武器。顯然的美國要以俄烏之戰消耗俄羅斯的國力。因此，美國會不斷供應烏克蘭武器，讓普丁深陷泥淖而無法自拔。

因此，這一場戰爭和平的主動權，不操在俄烏的手上，而是操在美國人的手中，俄羅斯現在進退維谷，為了維護中國的顏面，會不會铤而走險動用戰術核武，這很難說。拜登如今把普丁捏在手上，藉著烏克蘭去折騰俄羅斯。和平的契機，看起來還遙遙無期。

俄烏之戰牽一髮而動全身，是美國一石兩鳥之計。如果俄羅斯被拖垮了，從此一蹶不振，這是他的上計，就可以騰出一隻手來全力對付中國大陸。二戰之後，日本與台灣是華盛頓在遠東的兩支伏兵。美國的大戰靠思想的戰略眼光，是可以看到幾十年之後的。中俄背靠背，還可以頂住美國的壓力，一旦俄羅斯元氣大傷，自顧不暇，美國就把中國大陸視為唯一可以

威脅美國的強敵，重新調整印太戰略部署，傾其全力對付北京了。美國而今手中握著一支王牌，就是以台灣遏制中國大陸的崛起，把玩弄俄羅斯的手法，套用在北京的頭上。

美國是從養戰到誘戰的，從俄烏到兩岸，都是一貫的手法。俄烏之戰，是美國對付俄羅斯的一場代理戰爭，美國不斷供應武器，讓烏克蘭去對付俄羅斯，死的是烏克蘭人民，損傷的是俄羅斯的國力。美國則以正義的化身，掌握新聞的話語權，聯合西方盟友制裁俄羅斯。

這是美國戰略的高明之處，把戰場設在人家的國土上，死傷的是別人的子民，自己可以毫髮無傷，收割勝利的果實。現在台海的局勢，不幸也面臨如此險境。美國表面上口口聲聲說不支持台獨，反對單方面改變台海現狀，但卻不斷明裡暗裡添柴加火，想方設法刺激北京，企圖誘發一場台海大戰。

兩岸如爆發大戰，誰是「台灣的澤倫斯基」？美國樂於不斷供應武器，再聯合歐美日盟友，重演俄烏之戰的制裁與宣傳伎倆，遏制中國大陸的崛起，去除心腹大患，從此天下無敵手，再稱霸世界幾十年。

中共從烏克蘭之戰汲取的教訓，不會輕易上鉤的；如果迫不得已，勢必採取快、準、狠、猛的戰術，一定比烏克蘭戰事更為慘烈。

倘若兩岸不幸走到這一步，可能會有幾種結果：一、中國大陸武統慘勝，「辛苦苦苦幾十年，一夜回到解放前。」二、大陸武統失敗，台灣走向實質「獨立」，把金馬兩島歸還給中國大陸。三、中美大戰兩敗俱傷，日本乘機坐大，像某些台獨人士主張的「以台灣地位未定」，要求把台灣交還給日本。

美國為了戰略利益，以台灣交給日本作為拉攏的籌碼與養門的伏兵。日本如不幸「光復台灣」，師法1894年甲午之戰後日本接收清廷割讓的台灣，明令如不願作為日本臣民，限期一年之內離境。

兩岸如今劍拔弩張，萬一擦槍走火，「今日烏克蘭，明日的台灣？」政客「倚美謀獨」有恃無恐，一直在玩火，因為到時犧牲的，都是別人的兒女。而我心所謂危，常擔心有一天午夜驚醒，自問：「我是那一國人？」

〔金門文學對話錄〕

「我們才是古人」 -- 從現代性略談金門的文與史

◎黃克全・吳榮偉

而且宗族文化與地域史學總是不斷提倡文化的同質性，分享相同的歷史記憶，建立齊一性（uniformity），從而促進了本土保護主義的產生。這是文化生產力萎縮的開始，最終是禍不是福。

偏重宗族文化及其相關聯的地域史學，因果互繩地型塑了金門本地族群的身分及其自我認同。這份認同，好壞正負面的影響都有，正面的影響是帶來群體的向心力和凝聚力，負面的影響是隱藏著某種有意無意間的權利（力）霸凌--史學具形上學，其中的理性、第一因等先驗性，也在在使得它容易趨向權力霸凌。這份權利暴力施加在非我族類身上，遠者如兩姓鄉鬥，近者如政治選舉活動，都可以看見這種赤裸裸的權利、權力鬥爭。職是，宗族文化與地域史學，我們務必要戒慎，不要讓它成為這種最終導致施加於他者的暴力語言系統。

接下來，我們來考察一下文學。

我們也要有所警惕，文學在現代性領域裡，以強調理性與主體性價值為尚，自也有著一套產生權力壓制之虞的話語系統。著有《現代性與矛盾性》一書的波蘭思想家齊格蒙·包曼（Zygmunt Bauman，1925–2017）就曾經警告啟蒙理性的區分主客體的語言系統隱藏著一種權利暴力，這種語言系統試圖用二元對立的思維模式來安頓世界秩序，為了保障語言的明晰性和功能性，語義含混、無法用語言描述的狀況都被視為混亂--秩序外的「他者」；語言的命名／分類功能區分了兩個世界，而語言行爲在這一過程中竟成爲施加於整體世界的暴力行動。

而文學如何挽救這種危亡呢？現代性傳統一路以來，雖有永恆、穩定與破碎、瞬刻的雙面性，但在十九或二十世紀前，主軸顯然偏於信奉永恆、穩定那一面的。直到最近，破碎、瞬刻的那另一面才日漸受到重視。我們既可以說這破碎、瞬刻的一面是現代性，又可以說是歸屬後現代性的領域。現代性與後現代性的區域或視角分別，二者其實充滿糾纏。以《後現代狀態：關於知識的報告》一書爲世界矚目的法國哲學家李歐塔（Jean-François Lyotard，1924–1998），對現代性與後現代的區分，有兩點特別的見解。他說簡化到極點，我們可以把對宏大敘事（一種有預定社會目的、有封閉話語系統的敘事）的懷疑及摒棄看作是一種後現代，而宏大敘事即現代性的主要特徵。但他又說，後現代是現代永遠的初始狀態，這樣一來，現代性和後現代是互爲摻雜和延續的。這大概也是現代主義最後的擁護者哈伯瑪斯（Jürgen Habermas，1929–）說現代性是一項未完成的方案，即他把後現代也視為現代之一部分的意思。那麼，文學要避免理性及主體性的權利霸凌，我認爲唯有以一種去主體的遊戲觀及一種抒情性才足以挽救之。

當我們承認現代性的致命弔詭是：它被將來貶低爲「將來的過去」，換句話說，它是自我否定的，是方生方死的。但話又說回來，所有的否定，都是肯定，正如海德格所說的那樣，自我否定毋寧也成了再生的力量，方生方死竟然也成了方死方生。文學在這裡和現代性是表兄弟，有著血緣迂迴的關係。現代性在這裡無比嚴酷，同時也無比慈愛。當我們說現代性（的時間）棄絕歷史現在本身，它是過去與未來中間一個不斷變化、不斷消逝的點；文學正具備這種身分和角色。文學與其說是隨波逐流，受時間所制約，毋寧說它正是造成了時間的流變。阿多諾說現代性的新異（the new）辯證法壓制了持續，因爲新異是個不變量，即對新異的渴求。文學的現代性和現代性的文學，是一個永遠的過渡--但請記住它對時間、對歷史產生的創生的力量。

附記

或有人會質疑我在本文的立論採取了二元對立觀點：文學藝術與史學（宗族文化被包括其中）的對立、甚至隱含的現代與非現代價值的對立。針對這樣

的質疑，我再作下面這三點回答：

一、首先我很懇切聲明，本文只對文、史這兩種體裁的文本作一初步、個人性的思考，絕無對宗族史學文化有絲毫冒犯之意，我自己不曾寫過一冊史學作品：《汝水揚波后水頭》嗎？表示基本上，我贊成對地方史學作整理。

二、每一個被指稱的對象自身，可以渾淪地包含它本質之一的另一反，譬如宗族文化，它也展示出現代性的一面：有主題、目的、預設、連貫、統一性的構想型式，而這竟成了現代主義的敘事本質。我們在本文取了二元對立，無非是要拋露出作爲質疑宗族集體、趨抽象語言壓制性權力下，文學自有其自由、非集體、以意象爲本的具體語言敘事的可貴特徵。

三、我們或需再予澄清及強調的是宗族史學受天理、道德、宗教、第一因等先驗性所制約，而文學則只服膺、尊循於自身創造的法則；宗族史學文化把社會價值賦予優先地位，但文學賦予優先地位的是個體性價值；史學價值受社會群體、宗教、宗族

及倫理、道德所制約，相對下，文學價值較無功利性，且只受個人生命意識所制約。文學作為純粹性藝術的那本質，足以成爲吾人存在的維繫及創生的力量。而文學這種個體主義隱含的自由價值，是現代性的一環，我們假設這份美善是不證自明的觀念與價值。當然，宗族文化自有作爲另一種不證自明的美善的先驗價值--凡先驗性價值都是優劣參半的。我們要提醒的只是：在現代性作爲一衡量、考察的角度下，個人優先於集體、自由優先於和諧、獨特優先於整合。只是，在個人、自由、獨特推到極致，它勢將自我否定，但這是現代性不可避免的宿命，是另一個和二元分立無關的問題。那或問，我們有什理由用現代性來作爲衡量、考察文學與史學的準繩呢？我的思考之一是奠基於現代性其中的時間觀念的，即史學以累積、同質的時間，文學則出以斷裂（或精確地說是「斷而不裂」）、異質的時間。在文學之流裡，時間既是中介也是形成、演化中介的主體，所以我們可以透過這種時間來管窺文學與史學文化的差異。

(四之三)

蒜頭被誰拿走了

◎詠棠

母親是都市人，阿姨是鄉下人家，假日時，彼此偶爾見面，一起買雞、下廚，甚至是餵豬。童年的我討厭豬圈的味道，覺得又酸又臭，但很喜歡去豬圈湊湊熱鬧，看看今日誕生的嬰兒豬，以及明日過後，那些即將走入屠宰場成爲歷史的成年豬隻。

靠海的優勢略勝一籌，海風會將豬屎酸澀味道吹淡，迎著風，我們餵食完畢豬隻後，在阿姨帶領下，進入沙灘潮間帶。阿姨很熟悉漲潮、退潮時間，能理解岩石礁岸間，潮水被海洋遙遙地拋在遠方之後，沙灘上逗留著哪些彎腰可拾起的海洋生物，可以煮湯或快炒或清蒸。「桌上的蒜頭不見了。」母親和阿姨從海邊回來，下午四點、五點的夕陽傾斜著，拉長她們站在廚房角落餐桌前的身影。桌上放了一包滿滿的蒜頭，去退潮的海邊前，阿姨確認過，打算拿來佐味海鮮料理，現在不見了。我沒看見蒜頭，只看見空蕩蕩的桌子上，放了一臉盆的水，海鮮在水中騷動。

農村生活，十分愜意，環境也單純，民國七十年代，單純到別說上鎖，那扇大門，根本不會關上。因爲如此，上門閒話家常的三姑六婆很多，都是鄰居，多數都是不請自來的不速之客。

當地居民不會養成隨手關門習慣，因此，歡迎的客人、不歡迎的不速之客，都會在家中時不時的不期而遇。當然也不見得每次都會遇上主人，農村人得赤腳下田、勤勞參養豬隻。於是，司空見慣著地，遇不上主人的日子，只要桌上還有東西，尤其是食物類的，鄰居都會視之爲分享，理所當然地拿走，重點在於，她們並不覺得這種作法有何不妥，也不懂得此種情況叫做偷竊。順手牽羊的故事也就時有所聞了。

「怎麼回事？」媽媽問：「沒人在家就可以把東西拿走嗎？」我也加入攬和：『就是說嘛！好歹留張字條寫下姓名地址與電話。』

是我不好，別怪她們，東西收好就不會被拿走了。阿姨將責任一肩扛下：「這裡的人都這樣啦！」阿姨將木柴放入爐灶內火堆中，找出薑與辣椒；「



阿姨家的豬圈，有刺鼻的豬屎酸臭味，卻也夾雜海的風味，因爲就在不遠處，浪潮推捲著台灣海峽的洋流。自大海吹來的風，稀釋了豬圈刺鼻的氣息。照片攝於1987年夏天。

今晚吃不加蒜的海鮮料理，就當作換換口味來個新的體驗也不錯。」

我想起課堂上學過一句話：一個偉大的人有兩顆心，一顆心流血，一顆心寬容。仔細思索，阿姨這一生和母親一樣啊！她們是偉人，因爲她們的心總在流血與包容。

於是，命運相像的阿姨和媽媽默契十足，經常合作無間。那個夜晚，我們吃著沒有蒜頭的海鮮料理，一樣好吃，大家吃得津津有味，樂不思蜀，和樂融融的樣子，彷彿也應驗了「善良的人有好報」這句話。

凌波・春嘆

◎李燕瓊

凌風，水映如仙
波起，影姿似雪
心癡過，迷戀的幻影
望穿，波瀾
秋水，哭了
渴望……自傲……自戀……
絕望

水波蕩漾，爲何情凝成癡
遺忘了世界？

追尋幻影，也被幻影追尋
點燃愛苗，苦被癡愛燒殘
焚成傳頌萬年的Narcissus
纏綿

纏綿無依，疼痛後
春華又，幾重

姪輪迴，風景遠在
千里煙水雲山
迢迢……

而嘆息，千古希臘

註：水仙花（Narcissus）
--別名：雅蒜、天葱、配元、儂菊、女史花、姚女花、雪中花、凌波客、金盞、玉玲瓏、銀臺……。
希臘神話裡，Narcissus愛上自己俊美的水中幻影，因爲看得見卻摸不著，日久成癡、抑鬱而終，幻化成傍水而開的水仙花。
(稿費轉贈金門家扶中心)

【小說連載】塗猴 ◎陳長慶

某天，狗屎嬌仔終於說話了，「春嬌仔，汝俗塗猴囉也生啦，塗猴也認真佢種作，我看汝著認命，毋通一日到暗激一個臭屎臉予伊看。照我的看法，汝應該著搬去伊仔，趁這陣抑擋少年，通加生幾個囡仔較閑熱。俗語講，多子多孫多福氣啊！」

「阿母，較早汝毋是講、看著伊佢個馬臉擋暴牙就討厭，叫我著緊共伊趕出去，這陣物代會有這種想法？」春嬌不解地問。

「較早是較早，這陣是這陣。毋通袂記矣，汝既然俗伊生囉，就表示汝已經接受這個翁婿，若無者，物代會俗伊生囉；而且生出來的囡仔，俗伊全臉仔全臉。總講一句，囉袂生的啦！」狗屎嬌仔說。

「毋是我欲的，是伊共我強的。當時伊出力共我壓圓塗跋，我想欲滾也滾袂開，伊就共我脫衫脫褲，然後就共我強落去……。阿母，是伊袂見笑強共我強的，毋是我欲的。想袂到挂挂一次就予我大腹肚，攏是彼隻夭壽塗猴害的！」春嬌不屑地說。

「啥物攏是命啦，我看無認命也是袂煞的。查某人畢竟是查某人，若無查甫人通倚靠，日子會誠歹過。我俗伊老娘食會老，若是到彼陣，行路嚟嚟無法矣，毋免講欲去山作稽。塗猴來予招嘛有一段時間啦，除了臉型生了較歹看予咱嬌外，伊也規規矩矩搢力佢種作，認真講起來無啥物通嫌的。但是從伊踏入咱第的大門，咱母仔囉就共伊嫌東嫌西，會使講嫌甲流瀉擋呸瀉，無予伊好臉色看，對伊來講實在傷過刻薄。」

(三四)

網路商品販售平台納入規範 旅行業、水域活動增強制責險



立法院副院長蔡其昌3日敲槌三讀通過修正發展觀光條例部分條文，新增電子商務和旅遊團、水域遊憩活動責任保險給付相關條文。（中央社）

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案
審查。近年來消費者採網路購物方式的
比例逐漸提高，為加強網路商品管理，
增訂地方主管機關得派員至製造商、
委製商、進口商、分裝商或其他
商品製造、存放或分裝場所檢查；
相關場所的負責人不得規避、妨礙
或拒絕，並應提供相關資料。違者
可處新台幣2萬元至20萬元罰鍰，
並得按次處罰。

電 中央社記者陳婕翎、許秩叡台北3日
中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中
今天表示，預計5月陸續有近37萬劑莫德
納疫苗到貨，對於6月起接種3劑疫苗民
衆取消接觸者居家隔離說法，確實有相關
規劃待確定會盡快報告。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫
情升溫，疫苗接種意願隨之增加，陳時中
下午在疫情記者會中表示，這兩天及7日
陸續各有100多萬劑莫德納疫苗到貨，總計
接37萬劑，維持國內疫苗數量穩定提供

打。陳時中表示，盼追加劑次統計約84.6%

至11歲兒童COVID-19疫苗，昨天起
陸續於各縣市校園開始接種，據統計，昨
天兒童疫苗施打67人，暫無接種不良事件
通報。現階段施打廠牌為莫德納疫苗半劑
，家長關心兒童輝瑞BNT疫苗到貨時程，
陳時中說，排程還沒出來，輝瑞BNT疫苗

近日會有樣品抵達，供實驗、檢驗所用。

陳時中表示，5月2日COVID-19疫苗

接種6萬514人次，接種數量減少，「真

讓人擔心」，呼籲符合接種資格民衆應盡

因應現代商業環境發展及增進保

護消費者權益，行政院提出商品標

示法修正草案函請立法院審議。

另外，民進黨立委陳素月、羅致

政、蘇治芬和台灣民衆黨團及國民

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案

Cod等電子標示方式。

由於現行條文對違規業者是先施予

限期改正，屆期未改才處罰，遭議

正。另保留現行規範，必要時，得令

其停止營業6個月以下或歇業。

行政院評估，完成立法程序後，有

助於因應現代商業環境及保護消費者

相容原則，並得按次處罰。

立院三讀

347萬劑莫德納陸續到貨 接種3劑疫苗擬免居隔

一中央社記者陳婕翎、許秩叡台北3日
電 中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中
今天表示，預計5月陸續有近37萬劑莫德
納疫苗到貨，對於6月起接種3劑疫苗民
衆取消接觸者居家隔離說法，確實有相關
規劃待確定會盡快報告。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫
情升溫，疫苗接種意願隨之增加，陳時中
下午在疫情記者會中表示，這兩天及7日
陸續各有100多萬劑莫德納疫苗到貨，總計
接37萬劑，維持國內疫苗數量穩定提供

打。陳時中表示，盼追加劑次統計約84.6%

至11歲兒童COVID-19疫苗，昨天起

陸續於各縣市校園開始接種，據統計，昨

天兒童疫苗施打67人，暫無接種不良事件

通報。現階段施打廠牌為莫德納疫苗半劑

，家長關心兒童輝瑞BNT疫苗到貨時程，

陳時中說，排程還沒出來，輝瑞BNT疫苗

近日會有樣品抵達，供實驗、檢驗所用。

陳時中表示，5月2日COVID-19疫苗

接種6萬514人次，接種數量減少，「真

讓人擔心」，呼籲符合接種資格民衆應盡

因應現代商業環境發展及增進保

護消費者權益，行政院提出商品標

示法修正草案函請立法院審議。

另外，民進黨立委陳素月、羅致

政、蘇治芬和台灣民衆黨團及國民

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案

Cod等電子標示方式。

由於現行條文對違規業者是先施予

限期改正，屆期未改才處罰，遭議

正。另保留現行規範，必要時，得令

其停止營業6個月以下或歇業。

行政院評估，完成立法程序後，有

助於因應現代商業環境及保護消費者

相容原則，並得按次處罰。

電 中央社記者陳婕翎、許秩叡台北3日
電 中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中
今天表示，預計5月陸續有近37萬劑莫德
納疫苗到貨，對於6月起接種3劑疫苗民
衆取消接觸者居家隔離說法，確實有相關
規劃待確定會盡快報告。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫
情升溫，疫苗接種意願隨之增加，陳時中
下午在疫情記者會中表示，這兩天及7日
陸續各有100多萬劑莫德納疫苗到貨，總計
接37萬劑，維持國內疫苗數量穩定提供

打。陳時中表示，盼追加劑次統計約84.6%

至11歲兒童COVID-19疫苗，昨天起

陸續於各縣市校園開始接種，據統計，昨

天兒童疫苗施打67人，暫無接種不良事件

通報。現階段施打廠牌為莫德納疫苗半劑

，家長關心兒童輝瑞BNT疫苗到貨時程，

陳時中說，排程還沒出來，輝瑞BNT疫苗

近日會有樣品抵達，供實驗、檢驗所用。

陳時中表示，5月2日COVID-19疫苗

接種6萬514人次，接種數量減少，「真

讓人擔心」，呼籲符合接種資格民衆應盡

因應現代商業環境發展及增進保

護消費者權益，行政院提出商品標

示法修正草案函請立法院審議。

另外，民進黨立委陳素月、羅致

政、蘇治芬和台灣民衆黨團及國民

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案

Cod等電子標示方式。

由於現行條文對違規業者是先施予

限期改正，屆期未改才處罰，遭議

正。另保留現行規範，必要時，得令

其停止營業6個月以下或歇業。

行政院評估，完成立法程序後，有

助於因應現代商業環境及保護消費者

相容原則，並得按次處罰。

電 中央社記者陳婕翎、許秩叡台北3日
電 中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中
今天表示，預計5月陸續有近37萬劑莫德
納疫苗到貨，對於6月起接種3劑疫苗民
衆取消接觸者居家隔離說法，確實有相關
規劃待確定會盡快報告。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫
情升溫，疫苗接種意願隨之增加，陳時中
下午在疫情記者會中表示，這兩天及7日
陸續各有100多萬劑莫德納疫苗到貨，總計
接37萬劑，維持國內疫苗數量穩定提供

打。陳時中表示，盼追加劑次統計約84.6%

至11歲兒童COVID-19疫苗，昨天起

陸續於各縣市校園開始接種，據統計，昨

天兒童疫苗施打67人，暫無接種不良事件

通報。現階段施打廠牌為莫德納疫苗半劑

，家長關心兒童輝瑞BNT疫苗到貨時程，

陳時中說，排程還沒出來，輝瑞BNT疫苗

近日會有樣品抵達，供實驗、檢驗所用。

陳時中表示，5月2日COVID-19疫苗

接種6萬514人次，接種數量減少，「真

讓人擔心」，呼籲符合接種資格民衆應盡

因應現代商業環境發展及增進保

護消費者權益，行政院提出商品標

示法修正草案函請立法院審議。

另外，民進黨立委陳素月、羅致

政、蘇治芬和台灣民衆黨團及國民

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案

Cod等電子標示方式。

由於現行條文對違規業者是先施予

限期改正，屆期未改才處罰，遭議

正。另保留現行規範，必要時，得令

其停止營業6個月以下或歇業。

行政院評估，完成立法程序後，有

助於因應現代商業環境及保護消費者

相容原則，並得按次處罰。

電 中央社記者陳婕翎、許秩叡台北3日
電 中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中
今天表示，預計5月陸續有近37萬劑莫德
納疫苗到貨，對於6月起接種3劑疫苗民
衆取消接觸者居家隔離說法，確實有相關
規劃待確定會盡快報告。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫
情升溫，疫苗接種意願隨之增加，陳時中
下午在疫情記者會中表示，這兩天及7日
陸續各有100多萬劑莫德納疫苗到貨，總計
接37萬劑，維持國內疫苗數量穩定提供

打。陳時中表示，盼追加劑次統計約84.6%

至11歲兒童COVID-19疫苗，昨天起

陸續於各縣市校園開始接種，據統計，昨

天兒童疫苗施打67人，暫無接種不良事件

通報。現階段施打廠牌為莫德納疫苗半劑

，家長關心兒童輝瑞BNT疫苗到貨時程，

陳時中說，排程還沒出來，輝瑞BNT疫苗

近日會有樣品抵達，供實驗、檢驗所用。

陳時中表示，5月2日COVID-19疫苗

接種6萬514人次，接種數量減少，「真

讓人擔心」，呼籲符合接種資格民衆應盡

因應現代商業環境發展及增進保

護消費者權益，行政院提出商品標

示法修正草案函請立法院審議。

另外，民進黨立委陳素月、羅致

政、蘇治芬和台灣民衆黨團及國民

黨立委楊瓊瓔，也分別提案，併案

Cod等電子標示方式。

由於現行條文對違規業者是先施予

限期改正，屆期未改才處罰，遭議

正。另保留現行規範，必要時，得令

其停止營業6個月以下或歇業。

行政院評估，完成立法程序後，有

助於因應現代商業環境及保護消費者

相容原則，並得按次處罰。

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

免疫好生活 (下)

作者：麋鹿兒

上個禮拜我們講到，「要防疫就一定要動起來！」今天我們就繼續來聊運動有關的英文。還記得我們講到的，運動有基本兩大類，第一種是指必須依循相關的規則，有競爭性質的運動"sport"，通常是指競技項目類的運動，或是體育運動，也就是可以拿冠軍得金牌的那一種。這類型的運動所包含的項目很多，不光是個人的運動，團隊運動，像是籃球、棒球這類運動都算，「足球、棒球和曲棍球都是團隊運動。」"Football, basketball, and hockey are all team sports."另外一種，就是單純為了「強健身體而做的一些運動"exercise"。通常這類運動並不帶有競賽的性質，比方說養身類的太極以及瑜珈、減脂的有氧運動，增加肌肉的健身……等，當然公園阿伯的毛巾操或者大媽的廣場舞，都算是。接下來就讓麋鹿兒分別來為大家說明一下：

"sport"是名詞，如果用來指特定競賽運動、體育比賽的時候，則是當作可數名詞來使用，也常和"play"一起使用，所以，「做運動」就是"play sports"，比如說，多數的男生對運動都有種狂熱，「我弟弟總是很享受看體育頻道」"My brother always enjoys watching sports channel."而且，「他喜歡約他的朋友們一起運動」"He likes to hang with his friends and play sports."這兩個例子中出現的「運動」不會只有一種，所以，用"sports"來表示，如果要講「籃球是一種運動」，當然就是"Basketball is a sport."囉！對了，前面我們講到，只要是有比賽性質的

運動、團體競賽，以及球類運動等都搭配"play"這個動詞來使用，而「打電動」叫做"play computer games"，「下西洋棋」用"play chess"都是因為這些項目，雖然看起來很靜態，都是坐著不動就可以完成的，但確實也是「運動」，而且都有「有競爭的本質」，所以也是搭配"play"來使用。

補充一下，國中課本常將「做運動」跟「彈樂器」放在同一課裡，因為他們用的動詞都一樣是"play"，差別在於，"play"作為「彈奏（樂器）」時，是要上加冠詞"the"的，寫成play + the(冠詞)+樂器，不管是「彈」、「拉」、「打」，只要是後面加上樂器，像是「彈鋼琴」"play the piano"、「彈吉他」"play the guitar"、以及「拉小提琴」"play the violin"都是要加上冠詞"the"，但是只要後面加上運動，是不需要加冠詞的喔！既然我們常說不要張冠李戴，那樂器的冠，運動也就千萬不要戴就對了，好記吧！

接著我們看到"exercise"這個字，它可以當作動詞使用，比如說，前面提到我弟弟很愛運動，所以，「他每天都會去運動。」使用動詞的用法就可以簡單地說，"He exercises every day."此外，"exercise"可以當作名詞來使用，我們可以將它廣義地解釋成「一般的健體運動」，這時候要搭配一起使用的動詞是"do"，所以剛剛那句「他每天都會去運動。」也可以說成，"He does exercise every day."，要注意的是在這個句子中，"exercise"是不可數名詞。但是，"exercise"也可以用來指「單一動作的運動

」或「某一種特定方式的運動」，比如說，我們在健身房做的單一動作，或是針對身體的某個部位做加強運動，這時候"exercise"就是可數名詞，像「做腹部運動」，英文就是"do stomach exercises"，而「做伸展運動」就是"do stretching exercises"，記得這些運動也有很多的不同種類，所以記得要+s喔！

除了以上這兩種，麋鹿兒要跟大家分享另外一種，就是"workout"。相信這個字對於常去健身房的讀者朋友們一定不陌生，整體來說，這個字跟"exercise"很像，唯一不一樣的地方在於，"workout"的通常是指"a period of physical exercise"，可以用來指「一段時間的運動」，或是「由多項運動組合而成的健身菜單」。沒錯！我們常聽到教練或者是健身狂朋友口中的「健身菜單」可不是我們「吃飯的菜單」"menu"，而是"workout"這個字。既然訓練菜單是"workout"，那麼「為了某項競賽性運動而做的訓練運動」，當然也是一種訓練菜單，所以，也可以使用"workout"。這個字所搭配使用的動詞也跟"exercise"的搭配動詞一樣，是"do"。比如說，我弟弟每天做運動，「他在早上會做30分鐘的運動。」用英文表示就是"He does a 30-minute workout every morning."「他的健身項目包含舉重與跑步。」我們可以說，"His workout includes weightlifting and running."這時候workout就是當可數名詞來使用，這很容易理解吧！畢竟菜單上不會只有一種菜，「可數」也是合理的。順

便提醒一下大家，有時候我們會看到人家把"workout"拆開，變成"work out"，這並不是寫錯喔！因為，當"workout"分開的時候，就不再是名詞，而是變成動詞，通常是指「去健身房運動或鍛鍊身體」這個動作，比如說，「他一週會去兩次健身房運動。」，用動詞的表達方式就是"He works out at the gym twice a week."

可能有些朋友注意到，有某些運動前面加的不是"play"也不是"do"，而是"go"，是的，有些運動可以在前面加上"go"，但並不是全部的運動都可以，原則上球類運動是不行的，為什麼討厭球類？也不這樣說啦！是因為"go"後面要加上「動名詞」V-ing，所以當然是可以變成「動名詞」V-ing的運動才可以接在這個字後面，變成go + Ving，比如說，「跑步」的動作是"jog"「慢跑」就是"go jogging"，「游泳」有動詞"swim"，所以「游泳」可以用"go swimming 游泳"來表示，以此類推，「滑雪」是"go skiing"、「滑雪板」是"go snowboarding"、「潛水」就是"go diving"、「衝浪」則是"go surfing"，"go + Ving"不仅可以用来表示運動，也可以用來表示「從事某項活動」，比如說，「健行」或「遠足」就是"go hiking"、「爬山」是"go mountain climbing"，而「釣魚」是"go fishing 釣魚"，大家喜歡的「血拼」（購物）就是"go shopping"。可能有人會問，「如果球類運動不適用在這個句型，那為什麼「打高爾夫」是"go golfing"，「高爾夫」不是球類運動嗎？」是的，沒錯，「高爾夫」"golf"雖然是球類，但是因為"golf"這個字也可以當作動詞來使用，當然就可以變成動名詞"golfing"，自然是適用這個用法囉！防疫期間，大家一定要動起來（在家也可以動，不要找藉口），才會頭好壯壯抵抗力滿點喔！

良金牧場歡慶母親節
4/22 ▶ 5/8 牛肉精華飲 5入禮盒
特價 \$1200
第二件再5折 兩盒只要 \$1800

滋補強身

歡迎來電/到店購買
082-337427(工廠總店)
082-324080(貢節牌坊店)

MOMA 莫瑪傢居
371-360. 0937859719 大學路53巷16-1號
美的作品 精品家具

繪見幾米系列寢具第二件七折

綠建材、環保健康系統櫃

金門農地收購
台灣直購，買賣合理

0970 555700 王經理(實價)

國際鋼琴檢定
報名日期即日至五月十日止
報名專線: 373405

